



Sportverein „Grün-Weiß“ Vallstedt von 1897 e.V.
18. Jahrgang

Nr. 72/Dezember 1997

Wie Phönix aus der Asche !



Den letzten Titel des Jahres schnappten sich unsere wiederstarkten Volleyballdamen. In eigener Halle sicherten sich die „Grün-Weißen“ als krasse Außenseiter zum 2. Mal den Bezirkspokal.



Vereinsfamilie



Das Sportjahr 1997 und was erwartet uns 1998?

Beim Erscheinen dieser Sport Echo-Ausgabe gehört dieses Jahr fast der Vergangenheit an. Ein Jahr mit vielen sportlichen Höhepunkten, sicher auch mit einigen Enttäuschungen. Es würde an dieser Stelle zu weit führen auf alles noch einmal einzugehen, zumal dieses in ausreichendem Maße, in den letzten Wochen und Monaten in unserer Vereinszeitung, vor allem aber von der örtlichen Presse, erledigt wurde.

Auch wenn es etwas abgedroschen wirkt, gehört es sich m.E., daß ich mich an dieser Stelle nochmals bei allen bedanke, die zum Gelingen des 100jährigen Geburtstages beigesteuert haben, die einen Teil ihrer Freizeit geopfert, unseren Verein unterstützt haben und zu den Veranstaltungen sowie Wettkämpfen gekommen sind.

Am Jahresende sollte man auch einen Blick in die Zukunft werfen. Auf bevorstehende sportliche Ereignisse will ich dabei nicht eingehen, diese überlasse ich den Spartenleiterinnen und Spartenleitern.

Was erwarten wir oder um was bitten wir: Eine Gleichbehandlung auf kommunaler Ebene in jeder Hinsicht. Etwas, was bisher von der Gemeinde nicht verwirklicht worden ist. Ich denke dabei vor allem an die uns zur Verfügung bzw. nicht zur Verfügung stehenden Sportstätten und an die hiermit verbundenen erheb-

lichen finanziellen Belastungen. Kommt die Hallenbenutzungsgebühr? Falls ja, wie sollen wir diese verkraften, welche Alternativen haben wir dann? Wie bewältigen wir die immer mehr werdende Vorstandsarbeit? Wie wird sich unser Vorstand künftig zusammensetzen? Es gibt bestimmt wieder sehr viel Arbeit für die ehrenamtlich wirkende Crew, die dringend ein paar neue Gesichter benötigt. Wenn jemand interessiert ist, im Vorstand oder im erweiterten Kreis mitzuarbeiten, möge er sich bei mir melden.

Auf keinen all möchte ich es versäumen, allen Mitgliedern und Freunden des Vallstedter Sports ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches „Neues Jahr“ zu wünschen.

Fritz Giesemann

Fritz Giesemann, I. Vorsitzender.

Reinigungskraft für unsere Turnhalle gesucht!

1998 werden wahrscheinlich die Reinigungsarbeiten für die Vallstedter Turnhalle von der Gemeinde auf unseren Sportverein übertragen. Sollten Sie Interesse an diesem Job haben, bitte melden Sie sich beim 1. Vorsitzenden Fritz Giesemann (Tel. 1668) oder dessen Vertreter Klaus Schaper (6490).

Adventsbasar am Sonntag, den 14.12.97

In den vorausgegangenen Jahren hat unser Verein diese Veranstaltung jeweils samstags, mit Zustimmung der Gemeinde, in und vor der Sporthalle angeboten. Vor allem auf Drängen vieler weiblicher Mitglieder sind wir 1997 auf einen Sonntag umgestiegen. Auch den Standort haben wir auf Anregung unserer Kommune verlegt. Zu dem o.g. Zeitpunkt stehen uns die Aula der Heinrich-Kielhorn-Schule, speziell für ein Märchenspiel und der Schulhof für die einzelnen Stände zur Verfügung.

Schon bei der letzten Vorstandesitzung, Anfang Oktober d.J. haben wir andere Vallstedter Vereine und Vereinigungen um Mitwirkung gebeten, zumal wir den erwirtschafteten Überschuß von dem Ver-

kaufserlös an den einzelnen Pavillons für einen „Guten Zweck in Vallstedt“, zum Beispiel denken wir an die Verbesserung des zentral liegenden Spielplatzes, zur Verfügung stellen wollen.

Für viele Vereinsvertreter kamen unsere Vorstellungen überraschend und etwas zu spät. Ich gehe einmal davon aus, daß wir zunächst noch alleiniger Träger sind. Vielleicht gelingt es uns 1998 eine größere Interessenzahl zu präsentieren. Freuen würden wir uns, vor allem aus dem vorgenannten Grund, wenn am 14.12. nachmittags viele Vallstedter am Schulhof vorbeischauen würden.

Fritz Giesemann

Fritz Giesemann

KäferKing Kraftfahrzeugteile GmbH

Inh.: Bernd Langer

Stieglitzweg 3 (Industriegebiet Hondelage)

38108 Braunschweig

☎ 0531/2351234 /5 Fax 0531/235 1236

Geschäftszeiten:

Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 18.30 Uhr

Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Täglicher Versand !!!



Kraftfahrzeugteile GmbH

„Bei uns steht der Kunde im Mittelpunkt“

Wir bieten Ihnen TOP-Qualität zu „Discountpreisen“

- beim Ersatzteil- und Zubehörverkauf für VW und Audi (andere Marken auf Anfrage)
- im großen Gebrauchtteilelager für luftgekühlte Volkswagen (Käfer & Co.)

Winterartikel für **alle** Fahrzeugtypen:

BOSCH Starterbatterien (mit Sicherheitsreserve !!!)	ab 89,-	DM
BOSCH TWIN Spoiler-Wischblätter	ab 29,95	DM
OSRAM Bilux H4 Super (30% mehr Licht !!!)	9,95	DM
RAVENOL Alu-Kühlerfrostschutz, 1,5 l	6,95	DM
Scheibenreiniger-Konzentrat, 1 l (Frostschutz bis -70°C)	2,95	DM

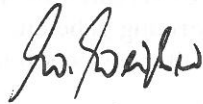
Die Abteilungen bieten an:

Diesmal sonntags, am 14.12., findet in Vallstedt ab 14.00 Uhr der 5. Adventsbasar des Sportvereins „Grün-Weiß“ statt, der mit seinen Sparten in diesem Jahr auf dem Schulhof und in der Aula präsent ist.

Die Gymnastikgruppe wird Kaffee, Kuchen und Süßigkeiten anbieten, die Badmintonabteilung Türkische Spezialitäten sowie ein Streetball-Spiel. Am Tennisstand gibt es Bratwurst, bei den Tischtennisspielern kann man Dart spielen. Die Volleyballer bieten ein Gericht aus der Grillpfanne an, und laden zum Bingo-Spiel ein. Gebackene Waffeln, Sandwiches sowie ein höchst interessantes Getränk kann man am Jazz-Dance-Stand erwerben. Die Vallstedter Fußballmannschaften sorgen für den Betrieb

des Nagelspiels, des Glücksrads und des Murmelspiels sowie für die Bewirtschaftung des Getränkewagens. Einen Schminkstand besetzen die Damen der Aerobicgruppe. Um 14.00 Uhr wird die Kinderturngruppe eine „Mini-Playback-Show“ darbieten. Der Auftritt der Jazz-Dance-Abteilung steht gegen 16.00 Uhr an. Die Vorführung des Märchenspiels „Felix auf dem Wunschzettel“ beginnt um 16.30 Uhr. Schließlich kommt der Weihnachtsmann gegen 17.30 Uhr. Der Reinerlös dieser Veranstaltung wird für einen guten Zweck für die Ortschaft Vallstedt zur Verfügung gestellt.

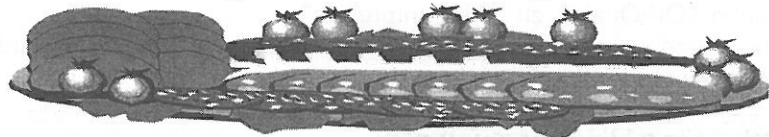
W. Weißer



Kaltes Buffet, warme Speisen und Dosenwurst..

Spezialität: Hausgemachter Schinken

P A R T Y
S E R V I C E
Willke



Dirk Willke

Fleischermeister

Alvesser Straße 11

Vallstedt

Sommerzeit ist Grillzeit

Bratwurst, Grobe Bratwurst, Krakauer,
Käsegriller und

Grillnackensteaks (gewürzt und gesteakt)

☎ 05300 / 6657 oder ☎ 0171 / 4225458



Jazz-Dance



Einmal Neuwerk noch seh'n...

So, hier kommt nun der Bericht, auf den alle gewartet haben: Neuwerk 1997. Unsere diesjährige Sommerfahrt ging von Freitag, den 29.08.97 bis Sonntag, den 31.08.97.

Wir trafen uns also alle am Freitag um 12:00 Uhr an der Schule. Eigentlich sollte ja auch um 12:00 Uhr Abfahrt sein, aber es wurden dann doch hier und da noch diverse vergessene Kleinigkeiten geholt. Um 12:30 Uhr ging es dann endlich los in Richtung Cuxhaven/Sahlenburg. In unserem Auto war die Musik eigentlich super (nur **Sabine** und **Monika** konnte sie nicht von der hinteren Sitzbank reißen). Da haben **Marina** und ich (oder hörte man doch wieder nur meine Stimme!?) eben die Stimmung gemacht. Die Fahrt verlief ohne besondere Vorkommnisse, bis auf ein Überholmanöver, bei dem **Marina** ihren Wagen nicht mehr stoppen konnte - und leider genau vor der einzigen Autobahnabzweigung setzte Sie sich an die Spitze der Kolonne. Ich war Zeugin, sie wollte euch den Weg wirklich nicht zeigen - sie konnte einfach nicht mehr stoppen.

Als wir dann in Sahlenburg angekommen waren, wurde erst einmal Kuchen und Schnaps verteilt, wobei sogar jeder sein eigenes Schnapsglas um den Hals gehängt bekam. Als wir dann da so auf den Wattwagen warteten („Hörst du die Wattwürmer husten?“), kamen zwei Busse mit 120 Schwaben an. **Sandra** und **Helm-**

li hatten geheiratet und es wurde auf Neuwerk gefeiert! Na wie passend.. .! Dann endlich kam der Wattwagen, um uns und unsere Müllsäcke abzuholen („Bei mir geht der Knoten immer auf“ - „Meiner ist der graue, so einen hat keiner“ - „Hat noch jemand einen Schnürsenkel“) und gerade als wir auf das Watt hinauszogen, fing es furchtbar an zu regnen, was die beiden Pferde **Carola** und **Waldemar** („Weil es damals wohl im Wald geschah“) aber nicht abhielt. Die beiden

**Blumen
Basse**

Gärtner
und Floristen
seit 1879

**Wir machen mehr
aus Ihren Blumen !**

... denn Tradition
ist uns Verpflichtung.

Hildesheimer Straße 26
38159 Vechede
Telefon (0 53 02) 10 10
Telefax (0 53 02) 67 75

(die Pferde natürlich) hatten auch tierische Blähungen, aber da kann **Erika** ein Lied von singen, denn sie saß genau dahinter. Wahrscheinlich war sie von den Gasen dann so benebelt, daß sie alle entgegenkommenden Wattwagen freundlich mit einem Winken begrüßte („Ja wo laufen sie denn!?“). Wir waren jedenfalls froh, daß wir nicht durch das Watt bis Neuwerk gehen mußten. Danke hierfür dem Festausschuß.

Nachdem wir dann unsere Unterkunft erreicht hatten, wurde erst einmal lecker gegessen: Bratkartoffeln + ... (egal, Hauptsache Bratkartoffeln sind dabei). Nach dem Essen saßen wir dann in gemütlicher Runde zusammen, wobei alle dann immer müder wurden. Einige sind doch sogar schon vor Mitternacht ins Bett gegangen! **Conny** ließ sich dann zu der Bemerkung hinreißen: „Muß ich erst auf dem Tisch tanzen, damit die Stimmung

steigt!?“ Ausgeführt wurde es dann aber doch nicht, weil **Katrin** uns dann mit diversen Urlaubsgeschichten („ich sag' nur Toilette“) wieder wachrüttelte.

Die Hochzeitsgesellschaft feierte in der Zwischenzeit ganz heftig in einer Holzhütte mit angebautem Zelt, was an der Musik erkennbar war, die herüberschallte. Außerdem ließ sich hier und da auch mal ein Hochzeitsgast blicken. Nach kleineren Diskussionen sind wir dann in einer kleinen Gruppe einfach rübergegangen und haben uns „eingesektet“. Wir wollten ja nur die Musik hören und mal wieder abtanzen. Den Sekt brachten wir selbst mit und haben natürlich mit dem Brautpaar zusammen angestoßen. Wir haben dann bis 5 Uhr Morgens getanzt, getanzt, getanzt...! Die Schwaben waren alle total gut drauf und sehr nett (Ich habe noch nie eine Hochzeitsgesellschaft gesehen, die alle ein T-Shirt mit



o'zapft is'

**Minni's
Bier
Quelle**
gemütliche Kneipe

Getränkeabholmarkt
diverse Faßbiere
Reinigungs- und
Schuhreparaturannahme
Öffnungszeiten tgl. 10-24 Uhr
Tel.: 0 53 00-62 04
Grüne Allee, Vallstedt

HOLSTEN *Premium*
WOLTERS Pilsener *Premium*
HARKE Pils
Einbecker
...über 600 Jahre Brautradition

dem gleichen Aufdruck trugen und fast alle Barfuß waren). Wir hatten ja auch alle unsere blauen „Jazz-Dance-T-Shirts“ an und fielen auch richtig auf. Wir waren schon an unserem Ankunftstag auf der ganzen Insel bekannt! Ach übrigens: „Auf Neuwerk kann man herrlich laufen und sich auch ganz schön verlaufen!? Oder war es doch nur das Wasserleuchten, was so verwirrte? Auf jeden Fall wissen wir jetzt, wie der Sommer schmeckt und das uns die pure Lust am Leben keiner nehmen kann.

Die Schwaben boten uns auf jeden Fall eine super Show (es gab viele Tischtänzer). Nach vielem Hin und Her und Handtüchern wegnehmen legten wir uns dann für zwei Stunden hin (man nennt das wohl Schlafen oder so ähnlich). Zum Wachwerden ging es dann unter die Dusche und danach zu einem herrlich leckeren Frühstück. An diesem Samstag

also wurde dann die Insel erkundet. Der Festausschuß hatte sich bei unserem Inselrundgang natürlich einige Aktionen für uns ausgedacht: Am schönsten anzusehen war dabei das „Eierschleichen“, was nur deshalb so schwierig war, weil der Tischtennisball einfach nicht auf dem Löffel bleiben wollte. Wir umrundeten also bei schönstem Sonnenschein die Insel. Die Gaumenfreuden durften danach natürlich auch nicht fehlen und deswegen wurde danach erst einmal eine Kleinigkeit gegessen. Unter anderem gab es auch ganz leckere Eisbecher mit viel Sahne, wobei **Rebecca** das Eis mit aufgesetzter Sonnenbrille gegessen hat, weil sie die Sahne so blendet (Kein Schreibfehler). Am späten Nachmittag machten wir dann die Wattwanderung, teilweise mit alten Socken, was ein sehr guter Tip war. Einige waren auch dabei ganz eifrig am Steine suche. Auch **Beate** war voll in

W. RUPNOW

Elektromeister

Raiffeisenstr. 2d,
38159 Vechede

Techn. Kundendienst
für Elektrogeräte
Verkauf
Elektroinstallation



ihrem Element, bis zu dem hübschen Stein, der leider ein Krebs war! Der Krebs hat wahrscheinlich immer noch einen Schock, so unsanft hat sie ihn durch die Luft befördert („Der Stein lebt“) ! Sabine hatte leider zwei leichte Fehlritte: Einmal nur im Watt, da war es auf einmal so glitschig, einmal leider auch in einer anderen braunen Masse (aber das soll ja Glück bringen). Nach einer kleinen Verschnaufpause ging es dann Samstag abend wieder los. Ich sage dazu nur dieses:

- **Heike** war diesmal nicht zu bremsen und war den ganzen Abend „on tour“.
- Am Ballermann 6 kann es nicht witziger sein (und die Bowleneimer und Strohhalme sind bestimmt auch nicht größer).
- Ohne Bowle wäre das wahrscheinlich nicht zu ertragen gewesen.
- Limbo wird auch auf Neuwerk getanzt, aber nur nach unseren Regeln.
- Wir können doch schönere Lieder singen, als der Nebentisch („Sind die Zähne echt?“).

Am späteren Abend ging es dann wieder zur Hochzeit, aber die „Freitagsstimmung“ war einfach nicht zu wiederho-

len. Das Bett wurde wieder erst um 5 Uhr besucht, wobei **Conny** und ich noch einen Lachkrampf bekamen, was das Einschlafen noch verzögerte. Am Sonntag ging es nach dem Frühstück mit dem Schiff zurück nach Cuxhaven. Von dort aus brachte uns dann ein Bus zurück zu den Autos nach Sahlenburg. Auf der Rückfahrt konnte **Katrin's** Diesel auch richtig gut mithalten (Der kleine rote Blitz). Also, wie man lesen konnte, war Neuwerk einfach spitze.

P. S.:

- Der Turm hatte doch 138 Stufen.
- Sabine geht nie ohne ihren Norweger (Pullover).
- Es gibt sogar einen Friedhof auf Neuwerk, mit Geistern, die blaue Kapuzen tragen.
- Beim Eierpunsch trinken im Leuchtturm haben wir den Frauen am Nebentisch ganz schön die Tour vermasselt.
- **Beate** ging diesmal immer hinten (hatte diesmal sogar einen Grund).

Anja Kusch

Anja Kusch



Volleyball



Ordentlicher Start für unsere Teams

Recht gut aus den Startlöchern sind unsere Volleyballmannschaften gekommen. In der Verbandsliga zeigt unser Vorzeigeteam, die 1.-Herren, anständige Leistungen, ist nach den kürzlichen Heimsiegen bis auf Platz 3 vorgedrungen. Wenn im Januar **Markus Will** regelmäßig mit der Mannschaft trainieren kann, hat man eine weitere Perspektive. Die Volleyballer um Trainer **Thomas Nitsche** können vielleicht noch zulegen, um sich in der oberen Hälfte zu etablieren.

Unsere Reserve liegt im Mittelfeld der Bezirksliga. Die mit „Oldtimern“ gespickte Mannschaft muß aufpassen, daß nicht jugendlicher Elan über die Abgeklärtheit der Älteren siegt, sonst wird unsere Zweite schnell nach unten durchgereicht. Die Einstellung im Trainingsbetrieb könnte richtungsweisend sein.

Nach ihrem ersten Saisonsieg in der Bezirksliga können Vallstedt's 2. Herren in die Kamera lachen.



Die gute Vorbereitung der 1. Damenmannschaft macht sich bezahlt, so steht der Bezirksklassist mit 10:2 Punkten von allen Vallstedter Volleyballteams am besten da. Zeigen sich unsere Damen weiterhin so trainingsbereit und in den Punktspielen diszipliniert, darf man gespannt sein, ob die Vallstedter diese Serie ein Wörtchen um den Titel mitsprechen.

Viel Spaß macht uns auch unsere Damenreserve. Die noch sehr jungen Mädchen spielen in der Kreisklasse eine gute Rolle, haben bisher 8:2 Punkte zusammengebracht. Leistungsstabilisation heißt hier das „Zauberwort“ für Trainer Jürgen Pietschmann, dann kann GW Vallstedt II hinter dem übermächtigen Team vom SV Lengede I vielleicht um den Vize-Meistertitel mitspielen.

In der Spielrunde der weiblichen B-Jugend ist die Saison noch zu frisch, um Schlüsse zu ziehen. Für unsere Mannschaft ist bisher ein Sieg und eine Niederlage gebucht.



W. Weißer

INFO

Sie wollen mal den (Hallen-)Boden unter den Füßen verlieren?

AQUAJOGGING!

- schwerelos laufen im Wasser durch "Auftriebshilfen" ● Entlastung von Bändern und Gelenken ● schonende! Kräftigung der Muskulatur ● hoher Kalorienverbrauch
- Aktivierung des Herz-/Kreislaufsystems und des Stoffwechsels

**Ständig Kurse im
BADEZENTRUM GLIESMARODE**

T: 0531/23734-0

SPORTBAD HEIDBERG

T: 0531/264050



**Stadtbad Braunschweig
Sport und Freizeit GmbH**

Jetzt sind wir fit für unsere Gegner!

Ein Wochenende im Trainingslager und wir merkten, was wir noch alles zu lernen haben.

Unser 1. Training verlief in Form eines Freundschaftsspiels gegen den TuS Rotenburg. Leider war die Mannschaft nicht so stark wie erwartet, so daß kein richtiges Spiel zustande kommen wollte. Vielleicht war es aber auch gar nicht schlecht, daß wir nicht gleich unsere Kräfte verpulverten, denn wir wurden doch von Trainingseinheit zu Trainingseinheit „schlapper“. Am Samstagmorgen waren wir noch hochmotiviert und schwitzten, was das Zeug hielt, zumal Doris uns immer kleine Tips gab, wie eine Dehnübung noch schwerer zu gestalten ist.

Nachmittags machten wir uns zu einem

Spaziergang durch Rotenburg auf, und wurden leider von einem heftigeren Regenschauer überrascht, so daß wir nach kurzer Zeit zur Jugendherberge zurückkehrten. Nach einer kleinen Kaffeepause mit Kuchen machten wir uns zu neuen Qualen in Richtung Sporthalle auf. Man konnte feststellen, daß wir bei jedem Training demotivierter und kraftloser wurden, doch wir konnten uns auf Geli verlassen, die, wenn wir gar nicht mehr konnten, Zwischenfragen zu Spielsystemen stellte. Inge löste das Problem der Atemlosigkeit, indem sie aufs Klo rannte, um sich so eine kleine Verschnaufpause zu verschaffen. Wir hatten also schon unsere kleinen Tricks.

Die Einheiten selbst gefielen den mei-





sten sehr gut - an dieser Stelle ein großes Lob an „Willex“, der uns immer irgendwie zu motivieren wußte (und sei es nur durch das Aufstellen der mitgebrachten Videokamera), und die einzelnen Trainingseinheiten sehr vielseitig gestaltete, so daß wir uns doch immer wieder aufrafften.

Am Sonntagmorgen wollten wir dann ins Schwimmbad Ronolulu fahren, mußten jedoch mit Schrecken feststellen, daß Dana über Nacht ihr Licht am Auto hatte brennen lassen. Zum Glück konnte uns ein netter älterer Herr mit einem Start- hilfekabel aushelfen, so daß wir doch noch zu unserem Badespaß mit Riesen- rutsche, Massagebecken, etc. kamen. Anschließend fühlten wir uns um eini- ges wohler und nicht mehr so verkrampt, hatten jedoch beim Abschlußtraining keinerlei Kräfte mehr.

Tja, was bleibt noch zu sagen? Die Un- terkunft war klasse, das Essen super, und für den Zusammenhalt in unserer Mann- schaft hat das Wochenende auch viel ge- bracht (zumindest ist die Mannschafts-

kasse jetzt prall gefüllt, von den vielen verschlagenen Angaben). Die Abende verbrachten wir in lustiger Runde mit Vi- deovorführungen, wo wir unsere eige- nen Fehler sehr deutlich vor Augen ge- führt bekamen, und riesigen Haribo- Freßorgien. Wir haben immerhin die Konsequenz gezogen, in Zukunft für jeden eine Tüte mitzubringen.

Ganz herzlich möchten wir uns bei **Bet- tina** bedanken, die während wir trai- nierten, am Hallenrand saß und Oran- gen aß, so daß uns das Wasser im Mund zusammenlief, aber auch unermüdlich die Bälle von uns einsammelte. Hätten wir uns auch noch danach jedesmal bücken müssen, wir wären sicher tot ge- wesen, also: Vielen Dank!

Wir warten nun voller Spannung, wieviel das Wochenende spielerisch gebracht hat, aber eigentlich dürften unsere Geg- ner keine Chance mehr haben!

Frauke Otte

Frauke Otte

1. Damen sind durchs Wellental

Keine 2 Jahre ist es her, da gewann unser 1. Damenvolleyballteam als erstes aus dem Landkreis Peine sensationell den Bezirkspokal der Frauen. Man sprach da- mals von der Einmaligkeit der Sache, die Spielerinnen wurden mit Ehrungen durch Verband, Sportverein, Abteilung und Gemeinde und Förderkreis über- häuft.

Der Höhepunkt einer Mannschaft, die danach zu zerbröckeln drohte.

Erreichte man in diesem Jahr noch Platz 4 der Bezirksligatabelle, warf ansch- ließend Trainer **Bernd Birkhahn** „das Handtuch“, unter dem neuen Trainer, der das Saisonende nicht auf der Bank erlebte, stieg die einst so erfolgreiche Mannschaft in die Bezirksklasse ab. Drei

Spielerinnen beendeten ihr Karriere, mehre wollten aufhören, Wechselab- sichten kursierten. Im Frühjahr dieses Jahres die Krisensitzung, der Bezirkspo- kalsieger stand ein Jahr nach dem großen Erfolg vor dem Aus.

Wilfried Weißer, als Vorstandsmitglied abgesandt, mußte den Spielerinnen schon das ein oder andere versprechen, so daß die anwesenden Damen fast alle zum Weitermachen bewegt wurden.

Ein Trainingslager von den „Volleyball ViP`s“ spendiert, ein neues „Outfit“, Ver- änderung des Spielsystems, Einbau von Nachwuchsspielerinnen und natürlich einen neuen Trainer, der versprechen mußte, sein Hauptaugenmerk auf sein Damenteam zu richten.


*Schloß
Bräu*


Die fruchtig-freche
Spezialität aus Spanien

Andreas Evertz

Neudammstraße 12
38116 Braunschweig
Tel.: 05 31/51 54 80

Getränkeauslieferung, Zapfanlagen- und Gläserverleih


'Ne Menge Holz, wird man sagen! Löhnen diese Investitionen an Zeit und Geld in ein Team, das mit dem Rücken an der Wand steht? Die Antwort gibt unser 1. Damenteam selbst. Eine vorzügliche Trainingsbeteiligung, eine komplette, leistungswillige Mannschaft im Trainingslager, Klasseleistungen auf Turnieren, im Pokal und der Meisterschaft.

Augenblicklich herrscht in der Mannschaft frischer Wind und eine tolle Stimmung, die sich in den Matches wieder spiegelt.

Der Erfolg ist zurückgekehrt! In der aktuellen Bezirksklassentabelle stehen die „Grün-Weißen“ auf einem aussichtsreichen 2. Rang, die Erfolge im Bezirkspokal, die uns nun die Endrunde in unserer heimischen Turnhalle sicherten. Viel-

leicht noch unerwarteter als vor 2 Jahren der Erfolg im Semi-Finale gegen den Top-Favoriten und ungeschlagenen Bezirksligaspitzenreiter Post SV Braunschweig, und die nachfolgende Deklassation im wohl kürzesten Bezirkspokalspiel aller Zeiten des alten Rivalen TSV Thiede.

War der Gewinn der begehrten Tröphäe vor 2 Jahren sicherlich völlig überraschend, diesmal möchte ich aufgrund der geschilderten Ereignisse schlichtweg von einer mittleren Sensation sprechen. Unser Team ist wieder obenauf, wollen wir alle schön aufpassen, daß dies auch so bleibt!



Wilfried Weißer



Staatlich anerkannte Fachschule für Altenpflege.

Ausbildung zum/zur Altenpfleger/in

Dauer: 3 Jahre Vollzeitform
Unterrichtsort: Braunschweig

Beginn: Februar '98

Diese Ausbildung wird auch in Salzgitter (0 53 41) 1 70 83, in Gifhorn (0 53 71) 1 71 92, in Schladen und Peine (0 51 71) 32 20 in Vollzeitform angeboten.

Gemeinnützige Schulgesellschaft mbH
Kurt-Schumacher-Straße 21 · 38102 Braunschweig,
Telefon (05 31) 7 40 84



Kurz notiert

*** Nach 1996 die 1. Damenvolleyballmannschaft überraschend den Bezirkspokal gewinnen, ist man im laufenden Wettbewerb bis ins Halbfinale vorgezogen. Hier ist unser Team allerdings krasser Außenseiter gegen den ungeschlagenen und souveränen Bezirksligaspitzenreiter Post SV Braunschweig I.

*** Die Weihnachtsfeier der Abteilung findet am 20.12. statt. Teilnehmer melden sich bitte über ihren Mannschaftsführer an.

*** In letzter Minute haben die Verbandsligavolleyballer mit **Markus Will** noch einen Neuzugang zu melden. Markus war schon früher für GW aktiv, spielte aus beruflichen Gründen zuletzt beim VC Lemgo.

*** Im Landespokal zog unsere 1. Herren bei der SG Echte/Kalefeld mit 2:3 den kürzeren. Unser Bezirksligateam, GW Vallstedt II, schlug den TSV Helmstedt, scheiterte aber in Runde 2 an Kolping Northeim.

*** **Mirjam Koziol** und **Kathrin Sonnenberg** haben ihre Schiedsrichter D-Lizenzprüfung erfolgreich abgelegt.

*** 250 Pflichtspiele für den S.V. „Grün-Weiß“ hat im November **Jörg Jäger** absolviert. Auf 100 Einsätze kann **Ulrich Riedel** zurückblicken.

*** Die Beach-Ranglisten konnten **Nicole Wermuth** und **Frank Langer** in dieser Spielzeit für sich entscheiden.

*** In den Vorbereitungsturnieren holten sich Vallstedts 1. Damen den Sieg in Meinersen, in Herzberg sprang ein 4. Rang heraus.

*** Zuspätkomender **Thomas Langner**, Rückkehrer vom MTV Fürstenberg, fällt durch eine Knieverletzung bis auf weiteres aus.

**Redaktionsschluß
für die
März-Ausgabe:
15.2.1998**



Tischtennis



1. Herren im Abstiegskampf!

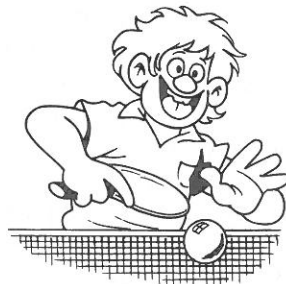
Am Anfang der Saison 97/98 gab es zwei Umstellungen. Für **Rainer Bink** (zurück nach Vechelade) und **Dieter Behme** (nach Bodenstedt) nahmen wir mit **Stefan Streich** und **Holger Lange** Spieler aus der Reservemannschaft auf. Das Ziel, einen Nichtabstiegsplatz, vielleicht sogar einen guten Mittelfeldplatz zur erreichen, ist im Moment realisierbar.

Nach der sehr unglücklichen Auftakt-niederlage gegen Bezirksligaabsteiger VfB Peine mit 5:9, gelang uns dann mit dem gleichen Resultat in Duttonstedt der erste Sieg. Es folgten dann beim TTC Berkum, zu Hause gegen Staffelfavorit TSV Meerdorf und bei Anker Gadenstedt z.T. niederschmetternde Niederlagen. Zum Auswärtsspiel beim Eintracht Edemissen sollte dann endliche der so wichtige 2. Sieg eingefahren werden, aber man verlor nach großem Kampf erneut, diesmal mit 6:9! Damit standen wir mit 2:10 Punkten auf dem vorletzten 9. Platz. Das nun folgende Heimspiel gegen die

SG Adenstedt, die einen Platz vor uns standen, kam nun große Bedeutung zu. Die Mannschaft kniete sich voll rein und am Ende stand ein 9:6-Sieg für „Grün-Weiß“. Somit war der Anschluß ans Mittelfeld wieder hergestellt. Entscheidend waren hier die Doppelpaarungen sowie der mittlere und untere Mannschaftsteil. Mit dieser kämpferischen und spielerischen Einstellung sollte unsere 1. Herren optimistisch den nächsten Begegnungen entgegensehen.

Frank Ahrens

Frank Ahrens



Ihr Partner für Volkswagen und Audi

Walter Munzel



- Vertragswerkstatt - Reparatur - Service
- Verkauf - Neu- und Gebrauchtwagen
- Unfallreparaturen/Unfallersatzwagen
- Abgas-Untersuchungen
- DEKRA TÜV-Abnahme jeden Dienstag und Donnerstag
- Klima-Stützpunkt

31246 Lahstedt / Münstedt · Telefon (0 51 72) 40 41

Wußten Sie schon, was Köhler`s Backstube für Ihre nächste Party zu bieten hat?

Argentinische Mettwurststangen, Pfefferstangen, Roggenstangen, Kaviarlängen, Baguetten, Partyräder, Partysterne, Findlinge, Partybrötchen usw. alles offenfrisch gebacken.
Auf Ihren Wunsch in Party-Körbchen nett dekoriert.

Bunte Platten, Sahnetorten, in allen Variationen mit frischen Früchten.

Ihre *Sylvia`s Backstube*

Lengede, Bodenstedter Weg 4

Telefon: 0 53 44 / 73 22

Situation im Tischtennis

Nach Ablauf von 2/3 der Serie hat die 2. Tischtennismannschaft 5:9 Punkte und steht in der 2. Bezirksklasse im unteren Drittel der Tabelle. Nur gegen Groß Ilse und Hohenhameln sprangen knappe Siege heraus. Gegen Ölsburg II spielten wir unentschieden. Wir hoffen jedoch noch, in den nächsten Spielen einige Punkte zu bekommen.

Bei der 3. Mannschaft sieht es nicht ganz so gut aus, da sie **Hubert Lange** und **Fritz Koslowski** für die 2. Mannschaft abstellen mußten und **Thomas Pretorius** nicht immer aus Münster zu den Spielen anreisen kann. Somit haben sie erst 2 Pluspunkte in der 2. Kreisklasse D auf dem Punktekonto.

Etwas besser sieht es bei der 4. Herren aus. Obwohl sie manchmal Spieler für die 3. Herren abtreten mußten, stehen sie mit 4:6 Punkten in ihrer Staffel noch gut da. Nachdem die 1. Schülermannschaft im letzten Spieljahr in der Kreisklasse B Meister wurde, sind sie in die Schülerkreisliga aufgestiegen. Hier herr-

scht ein anderer Wind, sie haben bislang erst ein Unentschieden geholt. In den noch 3 ausstehenden Spielen hoffen wir jedoch, noch den einen oder anderen Punkt zu bekommen.

Für die Spielserie 97/98 hatte wir unsere 2. Schülermannschaft nachgemeldet. Nach anfänglichen Schwierigkeiten konnten noch 3 Spiele gewonnen werden und sie stehen mit 6:6 Punkten in der Schüler-Kreisklasse B im Mittelfeld, prima.

Bei der Bezirksmeisterschaft am Sonntag, den 9.11.97 in Göttingen konnte **Arno Pretorius** mit seinem Doppelpartner **Hans Meyer** aus Wierthe in der Seniorenklasse III wiederum den Bezirksmeistertitel im Doppel nach Hause holen. Am Sonntag, den 13. Dezember treffen sich die TT-Spieler mit ihren Frauen um 19.30 Uhr im Vereinslokal Wilke zur Tischtennisversammlung mit anschließender Weihnachtsfeier.

A. Pretorius
Arno Pretorius

Gasthaus "Zur Grünen Allee" Gisela Wilke

38159 Vechelde / Vallstedt · Tel. 0 53 00/356

Saalbetrieb bis 500 Personen
Gute Küche · Gepflegte Getränke
Spezialität: HÄHNCHEN



Fußball



Tendenz zeigt nach oben

Bevor unsere erste Fußballmannschaft im Spieljahr 1997/98 die ersten „Schritte“ in der Landesliga machen durfte, mußten wir gemäß Spielordnung des Niedersächsischen Fußball-Verbandes, zwei eigene Jugendmannschaften für den Pflichtspielbetrieb melden und natürlich auch spielen lassen. Nach Rücksprache mit den zuständigen Vertretern der JSG „Auetal“, wurden von uns diese Auflagen kurzfristig erfüllt.

Heute freut es uns besonders, daß die B-Jugend, also Jungen zwischen 14-16 Jahre, am Jahresende sich in ihrer Tabelle ganz vorn etabliert haben. Leider sieht es bei den C-Jugendlichen, Knaben bis zum 14. Lebensjahr, nicht so gut aus. Dann und wann müssen aus diesem Team, die etwas stärkeren Jungen bei der höherklassig spielenden Vertretung aushelfen.

Entscheidend, gerade in der Jugendarbeit, ist natürlich einmal die Veranlagung und Bereitschaft des jungen Menschen zum Sport, vor allem aber kommt die Betreuung und das Training dazu. An dieser Stelle muß ich mich bei **Rene Anding** für sein Engagement auf dem Jugendsektor bedanken.

Einen Fehlstart, „wie er im Buche steht“, leisteten sich unsere 1. Und 2. Herrenmannschaft. Nach zum Teil derben Niederlagen mußten die Zeitungsläser in den ersten Spieljahrwochen die „Grün-Weißen“ im unteren Tabellenviertel der Landes- und Kreisliga suchen.

Zunächst mußte man einmal staunen, daß der Aufstieg in diese Spielklassen überhaupt gelungen war. Vergessen darf ich auch die A-Herren nicht, die den

AZ

**J. Gerhard Fuhrmann
Automatenservice**

Celler Straße 81
38114 Braunschweig
Tel. 05 31 / 50 77 52
Fax 05 31 / 50 77 83

Aufstellung moderner
 Geldspielgeräte
 Unterhaltungs- u.
 Serviceleistungen für
 An- u. Verkauf von
 Gebrauchtgeräten und
 Zubehör

Sprung in die 1. Kreisklasse geschafft haben.

Wie sieht es heute, kurz vor Ende der 1. Halbserie aus? Die Oldies stehen, trotz der öfter auftretenden Personalprobleme, im oberen Drittel ihrer Klasse. Falls sie auch im Mai 1998 dort zu finden sind, ist-diese ein toller Erfolg.

Blumen Atelier Kraft

Trauer-, Brautfloristik, ...

**Broistedter Straße 2
38159 Vechelde/Vallstedt
Telefon: 0 53 00-13 25**

Inhaberin: V. Kraft



Öffnungszeiten:

Montag	:	9.00	bis	13.00
Dienstag	:	9.00	bis	12.30
		bis	und	
Freitag	:	14.00	bis	18.00
Samstag	:	9.00	bis	13.00
Sonntag	:	10.00	bis	12.00

Die 2. Herrenmannschaft hat sich im Laufe der letzten Wochen konstant nach oben gearbeitet und belegt augenblicklich einen ausgezeichneten Platz in der Tabellenmitte der Kreisliga. Eine Platzierung, die auch von den größten Optimisten nicht erwartet worden ist. Bei entsprechender Einstellung und dem erforderlichen Trainingsfleiß, kann dieser Platz bis zum Ende dieser Spielzeit gehalten werden. Mögen es die Aktiven mit ihrem Spielertrainer, **Andreas Feist**, in die Tat umsetzen.

Wie lauteten die Schlagzeilen anfangs, vor und nach den Wettkämpfen, in der örtlichen Presse? „Große Ratlosigkeit bei den Grün-Weißen“, „**Manfred Albat** warnte vergebens“, „Platz bei Aufsteiger Grün-Weiß jetzt endlich der Knoten?“ oder „Vallstedt wartet auf den 1. Sieg“. Zwischenzeitlich hat sich das Blatt er-

heblich gewendet. Die anfänglichen Personalprobleme (Urlaub, Verletzungen, Krankheit und Arbeit) sind fast ausgeräumt. Die 1. Herrenmannschaft hat sich „gefunden“ und mischt im oberen Drittel der Landesliga mit. Sie ist, dieses haben vor allem die letzten Begegnungen gezeigt, in der Lage jede Vertretung in dieser Liga zu schlagen. Ich denke dabei u.a. an das Spiel gegen den Braunschweiger Sportclub, dieses ist eine Spitzenmannschaft, wo sie 50 Minuten mit 10 Aktiven einen 4:1 Sieg errang. Ein anwesender Zeitungsreporter war ganz entzückt von diesem Match und hielt seine Begeisterung auch in der Überschrift seines Berichtes fest: „Bilderbuchfußball von zehn Grün-Weißen“.

Wollen wir gemeinsam hoffen, daß das Aushängeschild des Vallstedter Fußballs auch im kommenden Jahr für positive Schlagzeilen sorgt und am Ende der Spielserie einen „Uefa-Cup-Platz“ einnimmt. Es wäre kaum zu verkraften.

Mein Dank geht für das bisher Geleistete an die Aktiven, den Trainer, die Betreuung, vor allem aber auch an die Sponsoren und unser Publikum.

Fritz Gieseemann

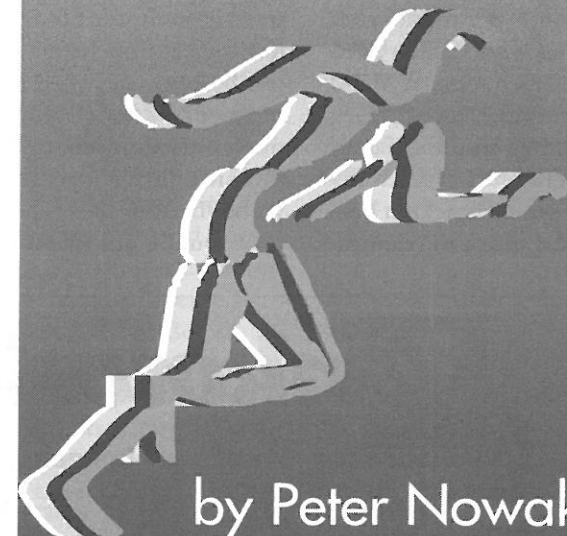
Fritz Gieseemann.



IHR starkes Team in Sachen Vereinssport. Wir führen die Bereiche

- Hockey
- Fußball
- Handball
- Basketball
- Volleyball
- Kampfsport
- Tennis
- Squash
- Badminton
- Tischtennis

SPORT TOTAL



by Peter Nowak

Hagenbrücke 1-2 • 38100 Braunschweig • Tel. 05 31 - 4 55 55

II. Fußball-Herrenmannschaft

Wer hätte das gedacht?

Unerwartet guter Platz in der Kreisliga

So kann es manchmal laufen beim Fußball, zu Anfang der Saison frisch aufgestiegen in die Kreisliga und im ersten Punktspiel gleich eine 7:1 Schlappe auf eigenem Platz gegen Edemissen eingefahren. Nachdem wir auch im zweiten Spiel in Vechelde drei Punkte ließen gab es bereits erste hängende Köpfe bei einigen Spielern (und bestimmt auch beim Trainer) und wir wußten nun, was uns viele Leute bereits vorhergesagt hatten, nämlich daß in der Kreisliga ein anderer Wind zu wehen schien. In den nächsten drei Spielen holten wir dann endlich die ersten Punkte und hatten sogar einen kleinen Lauf mit nun sieben Zählern. So konnte es eigentlich auch weitergehen, doch weit gefehlt, denn in Vöhrum gab es eine dumme 5:3 Niederlage, nachdem wir bereits 2:0 führten. Beim nächsten Heimspiel endlich der vom Trainer **Andreas Feist** und von unserem Keeper **Mario Jakubowski** lange erhoffte „zu null“-Sieg gegen Schwiecheldt. Der Sonntag darauf führte uns zum Tabellenführer nach Rosenthal, wo wir nach gutem Spiel mit hängenden Köpfen und einer verdammt

knappen 4:3 Niederlage vom Platz gingen. Was nun die nächsten Spiele passierte, damit hatten wohl die wenigsten gerechnet. Aus den letzten vier Spielen holten wir acht Punkte, was sich auf den ersten Blick recht gut anhört aber wenn man die beiden Punkteteilungen dabei genauer betrachtet, so hätten es auch volle 12 Punkte sein können, wenn nicht sogar müssen. Daß wir in dieser Staffel wohl jeden schlagen könnten, wenn wir nur immer so diszipliniert spielen würden wie die letzten Spiele hat man im letzten Auswärtsspiel gegen den Tabellenvierten in Wendezelle gesehen, wo wir trotz eines 2:0 Rückstandes doch noch nach starker Mannschaftsleistung das Spiel 3:2 gewinnen konnten. Zur Zeit stehen wir auf dem siebten Tabellenplatz punktgleich mit Stederdorf, wo wir allerdings am nächsten Sonntag anzutreten haben. Dies wird sicherlich ein sehenswertes Spiel, nachdem wir dann noch besser einschätzen können, wo wir mit unserer Mannschaft stehen. Danach verbleiben für dieses Jahr noch drei weitere Duelle, in denen man sicher noch

Elektro Bussius

Beratung - Planung - Ausführung im Industrie- und Wohnungsbau

Elektromeister Rainer Bussius
Taubental 25
38159 Vechelde/Vallstedt

Telefon (0 53 00) 64 78
Telefax (0 53 00) 17 43

sehr gute Spiele erwarten kann samt der hoffentlich dazugehörigen Punkte, die, wenn man realistisch ist, immer noch gegen den Abstieg zu sammeln sind.

Zuletzt ein paar Worte zu unserer personellen Situation. Von unserem anfänglichen Kader von 19 Spielern sind wir weit abgerückt. Durch die Abgänge von **Frank Hentschel** (Vechelde), **Jörg Radke** (er kam, sah und haute wieder Richtung Woltwiesche ab) und völlig überraschend auch **Martin Mosenheuer** (wird verletzungsbedingt wohl seine Karriere beenden) ist unser Kader doch enorm geschrumpft. Dazu kommen die Verletzungen von **Äxel Reihers**, der erst wieder in der Rückaison angreifen wird sowie der immer noch angeschlagene Tom Zessack und natürlich unser dauerverletzter Spielertrainer **Andreas Feist**. Wieder dazugestoßen ist der bereits früher einmal bei Vallstedt spielende Er-

satzkeeper **Holger Voges**. Unser ganz großer Dank gilt **Thomas Mainka** und **Assem Leila** (ehemals I. Herren), die seit vielen Spielen in unserer Mannschaft mitspielen und mit ihren guten Leistungen einen enormen Anteil an unserem Erfolg beitragen. **Thomas** hat uns zugesagt bis zum Ende der Saison zu spielen und **Assem** verbleibt uns noch bis zum Ende der Hinserie. Sollte der Erfolg jedoch weiterhin anhalten und auch der Zusammenhalt in der Mannschaft so bleiben, vielleicht können wir die beiden ja doch noch überreden bei uns weiterzuspielen.

Für die verbleibenden Spiele hoffen wir weiterhin auf die uns immer lautstark unterstützenden Fußballfreunde und verbleiben mit sportlichen Grüßen

Marco Winkler

Jalousien
Rolladen
Markisen
Fenster
Türen
Neubau-
Kästen



Jankowsky

GmbH

Rolladenbau · Metallbau · Sonnenschutztechnik

Komfort mit Sicherheit vom Fachmann

38239 Salzgitter (Sauingen) Grasweg 2
Tel. 0 53 00/12 21 und 0 53 41/26 71 15

38118 BS, Luisenstraße 1
Tel. 05 31/89 38 46

Alte Herren mischen in der neuen Klasse gut mit

Da das 1. Spieljahr der Saison 97/98 in der 1. Kreisklasse der Alten Herren sehr erfolgreich begonnen hatte, kam nach der 1. Saisonhälfte wie auch im letzten Jahr das Verletzungspech (ich glaube es ist Altersschwäche). Wir würden wahrscheinlich ganz oben stehen, aber auch so können wir mit einem Platz im oberen Mittelfeld zufrieden in die Winterpause gehen, mit der Hoffnung, daß wir die Rückserie wieder mit voller gesener Truppe anfangen können. Für die Rückserie hat sich unser ehemaliger 1. Herrenspieler **Heiko Laschkowski** be-reiterklärt mitzuwirken und wir freuen uns auf die starke Unterstützung mit der

Hoffnung auf die Rückserie mit guten Erfolg abzuschließen.

Am 05. Dezember wird unser AH-Spieler **Rainer Bussius** 40 Jahre alt und hat die AH eingeladen.

Am 20. Dezember nehmen die Alten Herren an der Weihnachtsfeier der Fußballabteilung teil und am 28. Dezember findet der Frühschoppen der AH bei **Wolfgang Breiler** statt.

Ferner wünschen wir allen Sportlern und deren Familien ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 1998.

Wolfgang Breiler

Ele  **Knorr** trotechnik

Andreas Knorr
Asseweg 13
38159 Vechelde-Vallstedt
Telefon (0 53 00) 53 69

Planung und Ausführung von:
**Beleuchtungsanlagen, EIB-Anlagen,
Steuerungstechnik, Regeltechnik, Schaltschrankbau**

B a u m a n n

Groß- und Einzelhandel
Inh. **Burkhard Baumann**

Spezial-Reinigungsmittel

Betriebs- und Bürobedarf
Buchhandel
Schwimmbecken
Schwimmbadtechnik- und Pflegemittel
Pumpentechnik

Büro: Unter der Maate 37
Lager: Heinrich-Kielhorn-Str. 15
38159 Vechelde / Vallstedt
Tel.: 0 53 00-90 10 90
Fax: 0 53 00-90 10 91



In neuen Trikots mit dem Symbol des „F.C. Adler“ treten unsere Alt-Herren-Fußballer nun zu ihren Punktspielen an.

Keramik kauft man in Vallstedt

Creativ - Keramik
Bärbel Niemann

Wir bieten günstig ein reichhaltiges Angebot an Keramikfiguren, als Rohlinge bemalt, sowie Farben und Pinsel.

Taubental 6a · 38159 Vechelde/Vallstedt · Telefon 0 53 00/12 86



Aerobic



News - News - News

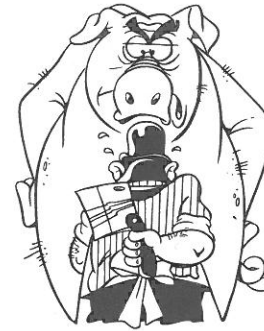
Mehrmals und eindringlich wurde ich schon gebeten, mal etwas über die Aerobic-Gruppe zu schreiben! Aber was? Vielleicht über unseren ersten öffentlichen Auftritt bei der 100-Jahr-Feier? Die Aufregung war ganz groß als ich die Aerobic-Damen bat, beim Kommers aufzutreten. Von nun an wurde geübt und probiert bis zur Erschöpfung. Auch wenn nicht alle bereit waren aufzutreten, so haben doch alle fleißig Schritte geübt, und versucht Arm- und Beimbewegungen zu koordinieren.

Drei Woche vor dem Auftritt fahre ich auch noch in den Urlaub und die Aerobic-Gruppe übt selbständig alleine! Damit auch noch die kleinsten Fehler beseitigt werden, üben wir nun so oft wie möglich in Rentels Garten! Der Rasen leidet heute noch! Aber die Mühe hat sich gelohnt. Es hat alles gut geklappt. Wir sind ganz zufrieden.

Was gibt es sonst noch zu erzählen? Fleißig haben wir im Schützenheim geschossen (Mit Erfolg), Kuchen gebacken (Manchmal auch gekauft), Spenden ein-



Strahlende Gichter beim Umkleidestützpunkt auf Löhmanns Terasse.



Fleischerei Ernst Thiele

Dosenwurstverkauf • Partyservice

Breite Straße 11 · 38159 Vechelde-Bettmar · 0 53 02- 22 42

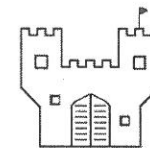
gesammelt. Aber am Wichtigsten: Natürlich jeden Donnerstag, 19.30 Uhr, trainiert, gesteppt, getanzt! Bei der Weihnachtsfeier des Sportvereins möchten wir gerne etwas für die Kinder veranstalten. Wir haben uns gedacht, daß wir Kindergesichter nach Vorlage schminken. Dafür wird jedenfalls schon geübt, damit dabei schöne Kunstwerke rauskommen.

So, nun noch einen Termin für unsere

interne Weihnachtsfeier: Donnerstag, 11. Dezember 97, Stella di Mare, 19.30 Uhr. Das war es schon! Zum Schluß möchte ich mich nochmal herzlich bei allen Aerobicmitgliedern bedanken, die mich immer fleißig unterstützen, auch wenn es mal nicht um Sachen Aerobic geht. Vielen Dank!

Petra Rentel

Petra Rentel



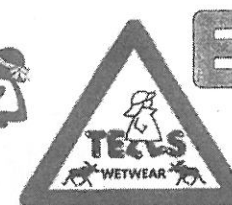
Die kleine Burg - Der etwas andere Laden -

Inhaber: Peter Spinn

Wir führen Qualitätsspielzeug der Firmen:



Holzspielzeug und Puppenmöbel



Holzspielzeug



Zinkel 8
Vallstedt

☎ 05300 / 6148

Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag 9:30 Uhr - 12:00 Uhr
Mittwoch und Freitag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr
Samstag von 9:00 - 12:00 Uhr

Wir führen Original skandinavische Regenkleidung (Buddelhosen)!

In unserem Kreativmarkt finden Sie Geschenkartikel, Raumschmuck, Stickereien, Puppen nach Waldorfart, und und, und....



Kuschelteddy's, Puppen, Kindertaschen und vieles mehr!



Badminton



Aufstieg zum Greifen nahe!

Am 12.11.97 um 17.30 Uhr traf sich unsere Seniorenmannschaft hochmotiviert in der Sporthalle in Groß Ilsede. Dort sollte nämlich ein wichtiges Punktspiel gegen die Mannschaft Gr. Ilsede/Oberg stattfinden.

Es ging um die Tabellenführung! Alle waren ziemlich aufgeregt, doch unsere Mannschaft hatte die stärken Nerven und konnte sich mit einem 5:3-Sieg die Tabellenführung sichern. Bis jetzt wurden alle Spiele in der Hinrunde gewonnen (außer 2 Spielen wurden alle mit 8:0 gewonnen!!!). Sollte nicht noch etwas unvorhergesehenes passieren, können wir in der Rückrunde mit genau so guten Ergebnissen rechnen und haben somit den Aufstieg zum Greifen nahe.

Nach einigen Jahren Anlaufschwierigkeiten haben wir endlich eine Mannschaft gefunden, die optimal zusammenpaßt. Beim Training ist jeder mit der nötigen Disziplin dabei, doch auch die Kameradschaft kommt nicht zu kurz. Egal, ob man in die Disco geht oder Konzerte in Hannover oder Braunschweig besucht, unsere Badminton-Truppe ist

immer in der 1. Reihe dabei.

Doch nicht nur die Mannschaft kann gute Erfolge vorweisen, auch einzelne Spieler haben bei den Kreismeisterschaften am 18. und 19. Oktober in Groß Ilsede gut abgeschnitten. Matthias Finger und Martin Grutza wurden im Doppel in ihrer Klasse Kreismeister. Außerdem belegte Matthias Finger im Einzel den 3. Platz.

Wir hoffen, daß sich der Erfolg unserer Seniorenmannschaft auch auf unseren Nachwuchs überträgt, und daß wir von unserer Schülerkleinmannschaft bald genau so gute Ergebnisse melden können.

Die Vorbereitungen für den diesjährigen Adventsbasar laufen auch bei uns wieder auf Hochtouren. In diesem Jahr haben wir uns etwas besonderes einfallen lassen. Wir werden mit türkischen Spezialitäten vertreten sein. Außerdem können wir noch eine „Streetball-Anlage“ anbieten, an der die Jugendlichen sicherlich ihre Freude haben werden.

Ute Reinecke

Ute Reinecke

GETRÄNKE-BRUNKE

Brückenweg 2 · 38268 Lengede · Tel. 0 53 44/61 77

- VERKAUFSWAGEN
- KÜHLGERÄTE UND ZAPFANLAGEN
- FEIERN ALLER ART
- PAVILLONS
- LIEFERUNG AUF KOMMISSION
- THEKEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Jugendfußball



Jugendfußball

Die durch den Landesligaaufstieg der 1. Herren gemeldeten Jugendmannschaften die B. und C. Jugend traten zu allen Spieltagen vollzählig an. Leider mußten die C-Jugendspieler, trainiert von Detlev Mauksch, mehrere 2-stellige Niederlagen hinnehmen und zieren somit das Tabellenende. Doch nach einigen Spielen stellte sich Frank Dierling von der 1. Herren als zusätzlicher Trainer für die C-Jugend zur Verfügung und wir hoffen das es nun bergauf geht.

Die B-Jugend trainiert von 1. Herrenspieler Rene Anding kann dagegen ganz andere Ergebnisse vorweisen und stehen zu Recht Punktgleich mit dem Tabellenführer an der Spitze. Recht gute Ergebnisse zum Start der Hallenrunde können die E-Jugend und die Bubiliga der JSG Auental vorweisen und führen beide nach dem 1. Spieltag die Tabelle an.

Wolfgang Breiler

plagge

**Ihr Fachbetrieb für sanitäre Installation
und Heizungen**

Vechelde · Kolpingstraße 1 · Fax 0 53 02 - 62 17

Tel. 0 53 02 - 16 10



Tennis



Tennis-Vereinsmeisterschaft 1997

Noch mehr Glück konnte man eigentlich nicht mehr haben. Obwohl wir, wegen der späten Sommerferien, nur sehr wenig Zeit hatten, unsere Meisterschaften durchzuziehen, haben wir es geschafft.

Der Wettergott war auf unserer Seite. Es gab nicht einen Regentag, und wir konnten alle Spiele ohne Verzögerungen durchziehen.

Selbst unser Saisonabschlußturnier, das erst sehr spät am 3. Oktober 1997 gespielt

wurde, stand unter einem guten Stern. Es ging los mit den Jugendmeisterschaften. Ein großes Spielfeld mußte eingeteilt werden. Überlegungen, wie in den einzelnen Gruppen gespielt werden soll, gab es reichlich, und daß dabei auch einige Schwierigkeiten auftauchten, ist wahrscheinlich normal. Aber im nächsten Jahr läuft natürlich alles viel besser. Die Spiele, die es zu sehen gab, waren wirklich toll. In allen Gruppen gab es stolze Sieger:

Raumausstatter
Handwerk



**Raumaustattung
Löhmann** Inh. Horst Löhmann
Raumausstattermeister

**Gardinen
Fußbodenbeläge
Sonnenschutzanlagen
Aufarbeitung von Polstermöbeln**

Alvesser Straße 5 · 38159 Vechelde-Vallstedt
Telefon (0 53 00) 2 63 und 61 04

Bestattungsinstitut Schürmann GmbH Tag und Nacht erreichbar!



Hildesheimer Straße 91
38159 Vechelde
Tel.: 0 53 02/900 140

Holzmark 4
38176 Wendeburg-Sophiental
Tel.: 0 53 03/9 10 20

Gerd und Martina Schürmann

Bei den
-Bambinos: **Kira Gieseemann**
-Juniorinnen C: **Sina Gieseemann**
-Junioren C: **Jan Lübke**
-Juniorinnen B: **Yvonne Kruse**
-Junioren gemischt: **Björn Grosser**
-Juniorinnen A: **Simone Krause**
-Junioren A: **Timo Rogner**

Bei den Meisterschaften der Erwachsenen haben einige Jugendliche bei mir den stärksten Eindruck hinterlassen. **Arne Otte, Daniel Schwanke, Sebastian Dyck, Felix Bollmann** haben ganz kräftig an die Tür der „Etablierten“ geklopft, und ich könnte mir vorstellen, daß es vielleicht schon im nächsten Jahr zu einem Generationswechsel kommt.

1997 gab es folgende Sieger:
Damen - Einzel: Margit Kasiuk
Herren - Einzel: Jürgen Klein
Herren - Doppel: Emile Yaacoub /
Jürgen Prenzler

Mixed: Margit Kasiuk /
Kalle Kasiuk

An unserem Saisonabschlußtermin hat mich besonders gefreut, daß unsere neuen Mitglieder schon kräftig mitgemischt haben.

Dominierende Spielerpersönlichkeit, wie auch schon im Herren-Einzel, war aber **Jürgen Klein**. Mit hervorragender Kondition und unerschütterlicher Ruhe ließ er allen anderen keine Chance. Allerdings hatte er mit Sohn **Phillip** auch einen Superfan am Rande des Spielfeldes.

Zum Schluß möchte ich mich noch für alle Kaffee-, Kuchen-, und Getränkependen bedanken, die alle unsere Turniere zu wirklichen Festen werden ließen.

Kalle Kasiuk

Kalle Kasiuk

Schon wieder eine Saison vorbei!

Was hatte ich mir nicht alles vorgenommen.

In dieser Sommersaison werde ich ganz regelmäßig spielen!
Ich will endlich wieder einmal gegen Jürgen spielen (und gewinnen)!
Es mußte doch auch klappen, öfter gegen Wolfgang und Klaus zu spielen!?!
Außerdem habe ich ja auch Nachbarn, die ich jederzeit ansprechen kann!
Vielleicht könnte ich ja auch mal mit einem Jugendlichen spielen
oder mit Helmut oder Reinhold. Das macht doch auch immer sehr viel Spaß!
Sonntags regelmäßig Doppel spielen. Das wäre toll!

Was hatte ich mir nicht alles vorgenommen.

Nun liegen die Plätze wieder öde da, die Netze abgebaut,
Steine auf den Linien.
Und was war?
Aber 1998, dann geht's los.

Karl-Heinz Kasiuk



Finalteilnehmer Vereinsmeisterschaft 97
von links nach rechts: Margit Kaller, Elvira Timpe, Klaus Lüpke, Ina Warmbold, Jürgen Klein, Arne Otte, Margit Kasiuk, Jürgen Prenzler, Emile Yaacoub, Jürg Dyck, Kalle Kasiuk

Ihre Zukunft – in einer starken Gemeinschaft.

Job's haben wir keine –
nur einen Beruf mit Zukunft,
in dem Sie endlich das
verdienen, was Sie verdienen.

Sie wollen sich sowohl beruflich als auch finanziell verbessern. Ohne Risiko – ohne Ihren derzeitigen Beruf aufzugeben – bieten wir Ihnen die einzigartige Chance, einen neuen Beruf kennenzulernen.

Machen Sie unseren Erfolg zu Ihrem Erfolg.

Sie haben Ausdauer und Lernbereitschaft, Fleiß und einen festen Willen.

Wir haben ein Konzept, das millionenfach Vertrauen genießt und eine hohe soziale Absicherung für Sie und Ihre Familie.

Ein persönliches Gespräch ist Ihr erster Schritt zum Erfolg. ■

Früher an
Später denken!



DEUTSCHE
VERMÖGENSBERATUNG

Repräsentanz für
Deutsche Vermögensberatung
Aktiengesellschaft · DVAG
Peter Gerkes

Taubental 26
38159 Vechelde/Vallstedt
Telefon (0 53 00) 53 77
Telefax (0 53 00) 53 88



Prellball



Prellballer im Karlshaus

Am 29.8. fuhren die Prellballer nach merjhähriger Pause mal wieder in den Harz. Ziel war zum zweiten Mal der Karlshaus, das als Quartier allen so gut in Erinnerung war.

Für Verpflegung war dieses Mal bestens gesorgt. Wir hatten nämliche unseren „Dreifelsenkoch“ Bernd Neubauer (Schiene) dabei. Schon am ersten Abend zeigte er sein Können: Es gab „strammen Max“, die benötigten 28 Eier Spiegeleier wurden gleichzeitig in Schienes Riesen-

pfanne (alle 4 Gasflammen waren zum Erhitzen nötig) gebraten.

Bei herrlichem Wetter ging es am Samstag zunächst auf die Leistenklippe (300 m Höhenanstieg). Von dort über die Hohneklippen zur Zeterklippe. Der Name sagt schon alles: Viel Gezeter wurde gemacht, da der Weg doch relativ weit war und nicht gleich gefunden wurde. Die Aussicht von der Klippe auf den benachbarten Brocken und ins Harzvorland war jedoch für alle beeindruckend

Auch in dieser Saison haben wir über tausend Sitzplätze für Sie reserviert.

SIE HABEN DIE WAHL ZWISCHEN ÜBER 250 POLSTERGARNITUREN FÜHRENDER MARKENHERSTELLER.

EINFACH VORBEISCHAUEN UND IN RUHE PROBE SITZEN. UNSERE PREISE SIND MEHR ALS SPORTLICH. NÄMLICH FAIR.



EXPLIZIT XBS

DAS O UND A IN SACHEN MÖBEL. UND EIN BEWÄHRTER NAME DRUMHERUM.

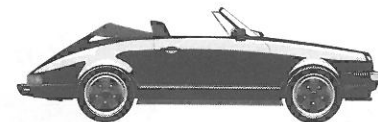
MÖBEL HOMANN

MÖBEL HOMANN · BERLINER STRASSE 53 · 38104 BRAUNSCHWEIG · TELEFON 0531-371021

KFZ-Meisterbetrieb Bernd Schmidt

Reparatur + Schweißtechnik

Berliner Straße 38
38104 Braunschweig
Tel. 05 31/3724 36
Fax 05 31/3777 58



Auspuff
Kupplung
Stoßdämpfer
Bremsen
Schweißarbeiten
Inspektion
TÜV-Vorbereitung
tägl. TÜV-Abnahme
AU; auch für Diesel



Die bergsteigenden Prellballer haben erneut das Karlshaus besetzt.

und entschädigte für die lange Kraxelei. Beim Bier schließlich im Gasthaus „Steinerne Renne“ waren alle Mühe bald vergessen. Erst recht, als es zum Abendbrot „Geschnetztes“ aus der Riesenpfanne gab.

Mit viel Gesang zur Gitarre wurde der letzte Abend verbracht. Sicherlich wird

allen die wunderbare, sternenklare Nacht am Lagerfeuer in Erinnerung bleiben. Karlshaus - wieder einmalig!

Klaus Sonnenberg



in out

Neuaufnahmen:

Tino und Steven Reißner (Fußball)
Carlotta und Thorben Raabe, Johanna Rinck, Bianca Sorge, Jessica Zmieszkol (Kinderturnen)
Verena Scholz (Jazz-Dance)
Kristin Jeschor (Tennis)
Thomas Langner, Markus Will (Volleyball)

Wir gratulieren:

Tischtennisspieler **Udo Hübner** feierte am 26.10. seinen 60. Geburtstag.
Fritz Brecht wurde am 15. Oktober 80 Jahre alt.
Im September gaben sich Alt-Herren-Spieler **Dietmar Reihers** und seine Frau **Ruth** das Ja-Wort.
Eine reine "Volleyball-Ehe" schlossen am 11.10. **Michael Jäger** und **Bettina Giesemann**.
Volleyballer **Bernhard Heimlich** und **Anja Ludwig** vermählten sich am 17.10.97.

Vor 10 Jahren:



Abmeldungen:

Christoph Matuschek, Martin Mosenheuer, Christoph Braunschmidt, Helge Buddeberg, Werner Rühmann, Frank Hentschel, Steffen Krause, Karsten Witte, Heike Schönfeld, Rene und Michael Wittstock, Karl Meyerding, Marcel Hindemith, Elenia und Rene Scholz



Impressum

Herausgeber: Sportverein „Grün-Weiß“ Vallstedt von 1897 e.V.

Redaktion: Volleyball VIP's Vallstedt e.V.

Anzeigenverwaltung: Wilfried Weißer, Telefon 05300-6638 p. oder 0531-4706519 d.

Layout: Frank Langer, Telefon 05300-1523 p. oder 05302-901011 d.

Druck: Haus der Lebenshilfe, Auflage: 650 Exemplare, 36 Seiten